

San Kalċidonju, Għawdex

Xi hlewwa hawn quddiemi!
oh! x'seher ta' nahiet!
Hawn sewwa sew jissejjah
is-saltna tal-gholjiet!
Għammar u ta' Għajn Ilma,
Gelmus u tal-Ġurdan:
bejniethom firxa wiesgħa
ta' raba' u ta' hitan!

Ta' Kerċem raħal ċkejken
jixxabbat mal-widien;
ħarrub, u tin, u bajtar
ihaddru kullimkien;
fil-bogh'd ta' Pinu l-loġoġ
iġorru l-ilma bnin;
u 'l hawn u 'l hemm xi mithna
bl-antinni bajdanin!

Inħossni ġo presepju,
u jiena pastur žgħir;
nithajjar illi nofroq
il-mewġ fiddien tax-xgħir,
u ninzel lejn ix-Xlendi,
imwiežen fuq masluġ,
infittex qalb is-siġar
tal-qasab u ž-żebbuġ,

Ġewwa xi għar xehbieni,
imkennen ġewwa l-wied,
Tarbija ġo maxtura
bil-hlewwa tal-Milied:
madwarha qatgħa kiebja
ta' r'għajja ferħanin
imellisu merħla bajda
ta' ngħaġ u ħrief twajbin.

2/5/40.

A. BUTTIGIEG

EHLISNA MULEJ!

*Ne averte faciem tuam a me: * ne declines in
ira a servo tuo. (Salm XXVI, 14)*

*Et exaudivit preces meas * et eduxit me de
lacu miseriae et de luto fallis.
(Salm XXXIV, 2.)*

Tlewwimna bejniethom, Mulej * tqatilna, ġġilidna għatxana
għad-demem.
Tbhejjimna w għab deh'nna * u bl-għamad miexja fit-triq
imwiegħra.
Xtered demm l-aħwa w tħallat mat-trab * wil-bniedem qatel
'il-bniedem u għaffġu taħt riġlu.
Ġens xewlaħ 'il iehor ma' l-art * ma riedx jaf bi ħniena w
issokta għaksu w ħaqr.
L-Imħabba ħarbet minn fejnna * wil-mibegħda ħadet im-
kienha biex saltnet fi qlubna.
L-għodda qerrieda tittajjar fil-beraħ * inbagħtet fuq blietna,
l-għaraq ta' għinna.
Mhux ilma fiddieni, il-ħajja ta' l-art * biex inibbet ix-xtejla
u jxarrab is-siġra;
Mhux nida għodwija, l-anqas għabxija * ma nizlet minn
sema l-Mulej.
ħadid iebes u jaħraq nizel * u nirien waqgħu fuq djarna u
l-oqsma tagħna.
Inżergħet il-qirda * u nibet il-hemm.
Kemm twajba, kemm ħziena batew * ħadd bla mittiefes ma
baqa'.
Il-għani wil-fqir * tħalltu ġol-knien.
Djarna ġġarrfu, għaraqna u demmna * u saru ħerba w braġ
tal-ġebel u t-trab.
Twaħħidu l-għamajjar ma' ġebel id-djar * xejn ħlief ħatab
ma fadal;
Ma jilqgħux aktar fi ħdanhom * il-missier u l-omm imdawra
b'uliedhom daħkana.
Għax dawn ukoll mietu * radamhom taħtu l-ġebel kiesaħ
u tqil.
Iddemmet il-qiegħa ta' djarhom * għax demmhom ġera ma'
kullimkien.
Baqbaq dak id-demm aħmar * għelm ta' mħabba li kienet
darba.